



BIATORBÁGY

ELŐLAP AZ ELŐTERJESZTÉSEKHEZ

AZ ELŐTERJESZTÉS CÍME: Ivóvíz kapacitás biztosításáról

MELLÉKLETEI: szerződések

AZ ELŐTERJESZTÉST TÁRGYALJA: Képviselő-testület

ÜLÉS TÍPUSA: Nyílt

ÜLÉS IDŐPONTJA: 2023. március 30.

AZ ELŐTERJESZTÉST VÉLEMÉNYEZI: - Pénzügyi és Városfejlesztési Bizottság

MEGHÍVOTTAK:

A HATÁROZATRÓL ÉRTESÜLNEK: Szervezési Osztály

ELŐTERJESZTŐ: Tarjáni István polgármester

AZ ELŐTERJESZTÉST ÖSSZEÁLLÍTOTTA: dr. Szabó Ferenc jegyző

AZ ELŐTERJESZTÉST ELLENŐRIZTE: dr. Szabó Ferenc jegyző, dr. Major Mónika aljegyző

Biatorbágy, 2023. március 13.



Város Polgármestere

2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a. • Telefon: 06 23 310-174

Fax: 06 23 310-135 • E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu • www.biatorbagy.hu

ELŐTERJESZTÉS

Ivóvíz kapacitás biztosításáról

A biatorbágyi ivóvízellátó víziközmű rendszer közvetlen üzemeltetését 2013. június 29. napjától a Fővárosi Vízművek Zrt. végzi a vele kötött vagyonkezelési szerződés alapján. Mivel a település saját vízbázissal nem rendelkezik, a vízellátás immár évtizedek óta az Érd és Térsége Víziközmű Kft -től (a továbbiakban: ÉTV) történő vízátvétel formájában biztosított. A Biatorbágy Város területén az utóbbi években tapasztalható ugrásszerű fejlődés következtében azonban a vízigények olyan jelentős mértékben megnövekedtek, hogy az ÉTV -től átvett vízmennyiség már nem elegendő a településen keletkező ivóvízigények biztosítására.

A település vízellátásának fejlesztése érdekében hosszas egyeztetések zajlottak Biatorbágy Város Önkormányzata és a Fővárosi Vízművek Zrt. illetékesei között, amelynek eredményeként a Fővárosi Vízművek Zrt által 2021-ben készített „Biatorbágy rövid- és középtávú vízellátásának fejlesztése” című tanulmányterv (a továbbiakban: Tanulmányterv) alapján megszületett Biatorbágy Város Polgármesterének 84/2021. (IV.7.) határozata Biatorbágy rövid- és hosszútávú vízellátásának fejlesztéséről. E határozatban a Polgármester – az akkor hatályos veszélyhelyzeti jogszabályi környezetben – képviselő-testületi feladat- és hatáskörben eljárva döntött a Tanulmánytervben szereplő azon műszaki javaslat megvalósítása mellett, amelynek lényege egy ún. „kiterjesztett leválasztott zóna” létrehozása és az Északdunántúli Vízmű vízbázisából történő, vízátvétel útján történő ellátása. A megvalósítás jogi feltételeinek kidolgozásában, illetőleg az ÉDV Zrt. -től igényelt vízátvétel ügyében Dr. Szabó Iván ügyvéd jár el Biatorbágy Város Önkormányzata megbízásából. Az e tárgykörben született, jelen előterjesztés keretében elfogadásra előterjesztett, a vízátvételhez szükséges építési, szerelési munkák elvégzésére vonatkozó vállalkozási/kivitelezési, - és a vízmennyiség elszámolása tekintetében szükségessé vált támogatási szerződések megszövegezése jelentős részben Dr. Szabó Iván ügyvéd közreműködésével történt.

A támogatási szerződés megkötésének indoka, hogy a szükségessé vált többlet vízmennyiséget az ÉDV Zrt. - az ÉTV Kft. által biztosított nettó 143 Ft/m³ egységár helyett - 293 Ft/m³ egységáron biztosítja, és mivel a víziközmű szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény 77. § (1) bekezdése szerint a 74. § (2) bekezdés 4. pontjában foglalt felhatalmazás alapján megalkotott rendelet hatálybalépéséig a víziközmű-szolgáltató legfeljebb a 2013. január 31-én jogszerűen alkalmazott díjat alkalmazhatja, a Fővárosi Vízművel Zrt. a díjszabások ilyen vonatkozású rögzítettségére tekintettel kompenzálást, költségtérítést igényel az Önkormányzattól.

Biatorbágy Város Önkormányzata a 2022. évi decemberi ülésén a 378/2022. (XII.14.) számú határozatával már döntött a Biatorbágy Város ivóvíz ellátásának biztosítása érdekében kötendő vállalkozási és támogatási szerződés elfogadásáról, ugyanakkor e határozatában ez utóbbi szerződések megkötésének előfeltételéül szabta, hogy az ÉDV Zrt. -től átvett napi vízmennyiség maximális mértéke 300 m³ legyen. A Fővárosi Vízművek Zrt. erre tekintettel módosította ajánlatát, mely az előterjesztés mellékletét képezi.

Biatorbágy, 2023. 02. 17

Tarjáni István s.k.
polgármester

HATÁROZATI JAVASLAT

Biatorbágy Város Önkormányzata Képviselő-testületének

.../2023. (III. 30.) határozata

Ivóvíz kapacitás biztosításáról

Biatorbágy Város Önkormányzatának Képviselő-testülete:

1. Biatorbágy Város ivóvíz ellátásnak biztosítására a határozat mellékletét képező vállalkozási és támogatási szerződéseket köt,
2. felhatalmazza a polgármestert a szerződések megkötésére.

(A Vállalkozási Szerződés és Támogatási Szerződés jelen határozat mellékletét képezi.)

Felelős: Polgármester

Határidő: szerződések megkötésére azonnal

Végrehajtásért felelős: Szervezési Osztály



**FŐVÁROSI
VÍZMŰVEK**

Biatorbágy Város Önkormányzata

Tarjáni István

Polgármester Úr részére



Nemzetközi arany
minősítésű szolgáltató

Iktatószám: FW1115/2023/54-1



Hivatal rövid neve: BIATORBONK

KRID: 643659373

Tárgy: ÉDV Árajánlat megküldése – átlagos
300 m³/nap vízátvételre

Tisztelt Polgármester Úr!

2023. február 15-én Önkormányzatuk hivatalos helyiségében történt személyes egyeztetésünkön elhangzottakra, alábbiakban küldjük Kiterjesztett leválasztott zóna ellátása az Észak-dunántúli Vízmű (ÉDV) vízbázisából biztosítható többlet vízmennyiség átvétel kialakítás – Önkormányzatuk által 2022. decemberében hozott döntése alapján átlagos 300 m³/nap - műszaki megoldására szóló árajánlatunkat:

Tételek	Részösszeg (nettó Ft)	Mindösszesen (nettó Ft)
Meglévő transzportvezeték állapotfelmérése és beüzemelése (DN200)	11 500 000	39 805 000
Csomópont kiépítések (kiviteli terv szerint, engedélyek nélkül)	23 238 000	
Dévay Gyula utcai DN150 KM-PVC vezeték összekötése a Jókai Mór utcai DN100 KM-PVC vízvezetékkel, 18 fm D110 KPE vízvezeték, elzáró szerelvényekkel	5 067 000	
Opcionális tétel		
Meglévő transzportvezeték rekonstrukció (DN200)	93 075 000	93 075 000
Mindösszesen:		132 880 000

Árajánlati kitételek:

- Ajánlatunk kézhezvételtől számítottan 30 napig érvényes
- Transzport vezeték felülvizsgálati eredménye alapján az összesen 30 fm –t vagy 5 pontszerű javítási helyet meghaladó vezetékjavítás/csere szükségessége esetén opciós műszaki rész lehívása kötelező. Ellenkező esetben vízellátás nem biztosítható.
- Az ajánlat nem tartalmazza az időközben a transzportvezeték nyomvonala fölé telepített fák szükségszerű átültetésének, kiváltásának, pótlásának sem elvégzését, sem annak költségét.
- Ajánlatunk csak pontszerű munkaárok és munkagödör feletti útburkolat helyreállítást tartalmaz.
- Átadási elszámolási mérési pont kialakítását/felújítását, a villamos betáplálás és adatkapcsolat kialakítását (mindkét szolgáltató irányába) ajánlatunk nem tartalmazza, az az átadó (ÉDV) feladata.





- Az árajánlat nem tartalmazza az elkészített tervek engedélyezéséhez kapcsolódó hatósági, szakhatósági, hivatali, egyeztetési, földhivatali eljárási stb. díjakat. Azokat Megbízott részére a tervezési díjon felül szükséges Megrendelőnek megtéríteni.
- Szeretnénk felhívni a figyelmüket, hogy az ÉDV által biztosított ivóvíz, az eltérő típusú vízbázisból adódólag, a fogyasztói oldalon, észrevételeket generálhat.

Kérdés esetén állunk szíves rendelkezésükre.

Bízunk benne, hogy az új műszaki megoldásra irányuló árajánlatunk elnyeri tetszésüket és annak megrendelése esetén természetesen a szükséges szerződés tervezetét összeállítjuk és megküldjük Önkormányzatuk részére.

Mielőbbi visszajelzésükben bízva,

Budapest, 2023. *elektronikus időbélyegző szerint*

Tisztelettel:

Tóth Zsolt
Mémőkszolgálati osztályvezető

dr. Dienes Adrienn
Koordinációs és kapcsolattartási
osztályvezető

Melléklet:

- *Biatorbágy, Kiterjesztett leválasztott zóna ellátása ÉDV Zrt. vízbázisából – műszaki leírás*
- *Tervezett leválasztott zónák és Tervezett beavatkozási pontok helyszínrajzai (T01 tervlap)*



Biatorbágy, Kiterjesztett leválasztott zóna ellátása ÉDV Zrt. vízbázisából

Műszaki leírás

2023 Február

Tartalomjegyzék

1. Előzmények	3
2. Tervezett állapot kiterjesztett leválasztott zóna ellátása ÉDV-vízbázisból	3
2.1. Elvégzendő feladatok	4
3. Műszaki megoldás ismertetése	5
4. Tervlapok.....	6

1. Előzmények

Biatorbágy népessége az elmúlt évtizedekben folyamatosan nőtt, ezzel párhuzamosan a területen folyamatosan nő az ipari tevékenység által generált ivó-, illetve oltóvízigény is. A szolgáltatott ivóvíz mennyisége 2018-ban összesen 642 000 m³ volt, a jövőben pedig az igények további emelkedésére lehet számítani. A településre egyetlen – a fektetési-területrendezési adottságokból fakadóan jelentős üzemeltetési kihívásokkal rendelkező – NA 300 vezetéken érkezik a víz Érd irányából 5,5 km hosszú szakaszon, amelyben az áramlási sebesség a jelenlegi fogyasztás mellett is magas, amely a vezeték fokozódó meghibásodási kockázatát rejti magában. Emellett lehetőség van a Budaörs felől érkező – Fővárosi Vízművek Zrt (a továbbiakban: FV) által szolgáltatott – víz fogadására is, azonban az Érd és Térsége Víziközmű Kft. (a továbbiakban: ÉTV) felől érkező víz kiváltása jelenleg kizárólag havária esetén indokolt, ugyanis Budaörs (FV) irányából történő ellátás üzemtani problémákba ütközik. Az ÉTV és a FV felőli megtáplálás két külön irányból indul, azonban a település előtt a két vezeték egyesül, így bármely szolgáltatónál is jelentkezik a probléma, az a település egészének vízellátását veszélyezteti. A vízellátó rendszer a jelenlegi vízfelhasználás mellett is a kapacitásának határán üzemel, a biztonságos ellátás fenntartásához fejlesztések szükségesek.

Ennek gyors kezelésére a FV egy rövid, illetve egy rövid-középtávú vízellátási stratégiát dolgozott ki, amely a hosszú távú vízellátási stratégia megvalósulásáig fenntarthatja a település biztonságos vízellátását.

Az első lehetőség az Északdunántúli Vízmű Zrt. (a továbbiakban: ÉDV) által szolgáltatott ivóvíz átvétele – a meglévő, jelenleg üzemben kívüli, 2x 500 m³-es medencéből –, amely jelentős mértékben növelné az ellátás biztonságát, mivel ez egy, a jelenlegi megtáplálástól (Budaörs felől) teljesen független vízbeszerzési lehetőséget jelent. Korábban már történt vízellátás ebből az irányból, így az átvételhez szükséges infrastruktúra rendelkezésre áll. A különböző vízbázisból származó vizek keveredésének elkerülése érdekében új zóna kialakítása szükséges. A külön úton történő megtáplálás növeli a vízellátás vízbiztonságát.

2. Tervezett állapot kiterjesztett leválasztott zóna ellátása ÉDV-vízbázisból

A Biatorbágyon felmerülő megnövekedett vízigények valamint a vízellátás biztonságának növelés céljából egy új zóna kerül lehatárolásra.

A biztonságos vízátvétel, valamint az így megtáplálendő zóna kialakítására csomópontok kiépítése szükséges. A meglévő tolózárok zónazárrá történő kijelölése, valamint az újonnan telepített zónazárok, elzárásával lehatárolható az új zóna. A zóna lehatárolás két ütemben is történhet. Elsőre egy 300 m³/nap átlagfogyasztású területet tudunk lehatárolni, majd ehhez csatolva egy 550 m³/nap átlagfogyasztású területet. Ezzel összesen 850 m³/nap átlagfogyasztású terület vízellátása biztosítható.

Az ÉDV Zrt. az által üzemeltetett 2x500 m³- es medencéről tudja biztosítani a szükséges vízmennyiséget (1000m³/nap), túlnyomóan annak éjszakai órákban történő töltésével.

A hálózatba betáplált víz- és az oltóvíz mennyiséget valamint a megfelelő nyomást a Fővárosi Vízművek által az ÉDV Zrt. üzemi területére telepített konténeres nyomásfokozó biztosítja.

A medencék jelenleg üzemen kívüliek, a vízáadás megvalósításához szükséges műszaki előkészületeket az ÉDV Zrt. saját üzemeltetési területén (szükség esetén szerelvénycserékkel) elvégzi.

A nyomásfokozó elhelyezésnek és energiaellátásának feltételeit az EDV Zrt. előzetes tájékoztatás alapján biztosítani tudja.

Az átadott vízmennyiség mérése közös leolvasással a meglévő kiépített mennyiségmérővel biztosított.

2.1. Elvégzendő feladatok

Az alábbiakban felsorolásra kerülnek az új zóna kialakításához szükséges lépések:

1. Vezeték tisztításához, ürítéséhez szükséges tűzcsapok telepítése BIRV medence elé és Rosenbach János utca és Herbrechtingen tér kereszteződésbe
2. NA 200 KM-PVC vezeték állapotfelmérése, tisztítása, fertőtlenítése (szakaszhatár: ÉDV BIRV medence – Rosenbach János utca között), valamint az vízkormányzáshoz szükséges tolózárok állapotfelmérése, szükség esetén cseréje. Transzport vezeték felülvizsgálati eredménye alapján az összesen 30 fm –t vagy 5 pontszerű javítási helyet meghaladó vezetékjavítás/csere szükségessége esetén opciós műszaki rész lehívása kötelező. Ellenkező esetben vízellátás nem biztosítható.
3. A zónaleválasztáshoz szükséges átkötések, csomópontok zónazárok kialakítása

-
4. Dévay Gyula utcai DN150 KM-PVC vezeték összekötése a Jókai Mór utcai DN100 KM-PVC vízvezetékkel. (18 fm D110 KPE vízvezeték)

3. Műszaki megoldás ismertetése

1 terület:

A csomópont az „ÉDV medence” üzemi területén épül. (012/5 Hrsz.) ez a csomópont biztosítja a konténeres nyomásfokozó csatlakozását.

A meglévő vezetékről egy húzásbiztos nagy tűréstartományú szűkített Tok-Tok kötőidommal csatlakozunk, majd egy – egy T-idommal leágazunk, a leágazások után elzáró szerelvények kerülnek elhelyezésre, majd talpas-könyök után felszálló vezetékek kerülnek kiépítésre. A két leágazás közé elzáró szerelvény kerül beépítésre.

2 terület:

A csomópont az „ÉDV medence” bekötőútja (012/47 Hrsz.) mentén kerül telepítésre, közvetlenül a medencét magába foglaló ingatlan előtt a meglévő használaton kívüli DN200 KM-PVC nyomóvezetéken.

A meglévő vezetékről egy húzásbiztos nagy tűréstartományú szűkített Tok-Tok kötőidommal csatlakozunk, egy elzáró után közvetlen egy DN80 föld feletti tűzcsap kerül elhelyezésre, üzemviteli feladatok ellátására.

3 terület:

A csomópont Szily Kálmán út - Herbrechtingen tér kereszteződésbe (9521 Hrsz.) épül meg az útburkolat alá, mely által összekötésre kerül a medence felől érkező DN200 KM-PVC nyomóvezeték és a Szily Kálmán utcában lévő DN150 KM-PVC vízvezeték. A DN150-es csővezetékre történő csatlakozásnál 3db DN150-as, és 1 db DN 200-as csapszokrénnyel ellátott szakaszoló tolózár kerül beépítésre.

4 terület:

A csomópont Herbrechtingen tér és a Ritsmann Pál utca kereszteződésbe (9521 Hrsz.) épül meg az útburkolat alá, mely által összekötésre kerül a medence felől érkező DN200 KM-PVC nyomóvezeték és a Szily Kálmán utcában lévő DN100 KM-PVC vízvezeték. A DN100-es csővezetékre történő csatlakozásnál 3db DN100-as csapszokrénnyel ellátott szakaszoló tolózár kerül beépítésre.

5 terület:

A csomópont Herbrechtingen tér és a Rosenbach János utca kereszteződésbe (9521 Hrsz.) épül meg az útburkolat alá, mely által összekötésre kerül a medence felől érkező DN200 KM-PVC nyomóvezeték és a Szily Kálmán utcában lévő DN100 KM-PVC vízvezeték. A DN100-es csővezetékre történő csatlakozásnál 3db DN100-as csapsze krénnyel ellátott szakaszoló to lózár kerül beépítésre.

6 terület:

A CS3-csomópontól fölfelé egy DN80 föld feletti tűzcsap kerül elhelyezésre, üzemviteli feladatok ellátására.

7 terület:

A csomópont Herbrechtingen tér és a Rosenbach János utca kereszteződésbe (9521 Hrsz.) épül meg az útburkolat alá. A Rosenbach János utcai vízvezeték ről leágazó DN 100 KM-PVC csővezetékre (Tavas z utcai vezeték) egy új DN100-as földalatti to lózár csapsze krénnyel (**Zónazár**) kerül beépítésre.

8 terület:

A csomópont Rosenbach János utca és a Ybl Miklós sétány kereszteződésbe (1297/72 Hrsz.) épül meg az útburkolat alá. A Rosenbach János utcai vízvezeték becsatlakozása után a Ybl Miklós sétányon található DN 150 KM-PVC csővezetékre (Tavas z utcai vezeték) egy új DN150-es földalatti to lózár csapsze krénnyel (**Zónazár**) kerül beépítésre.

9 terület:

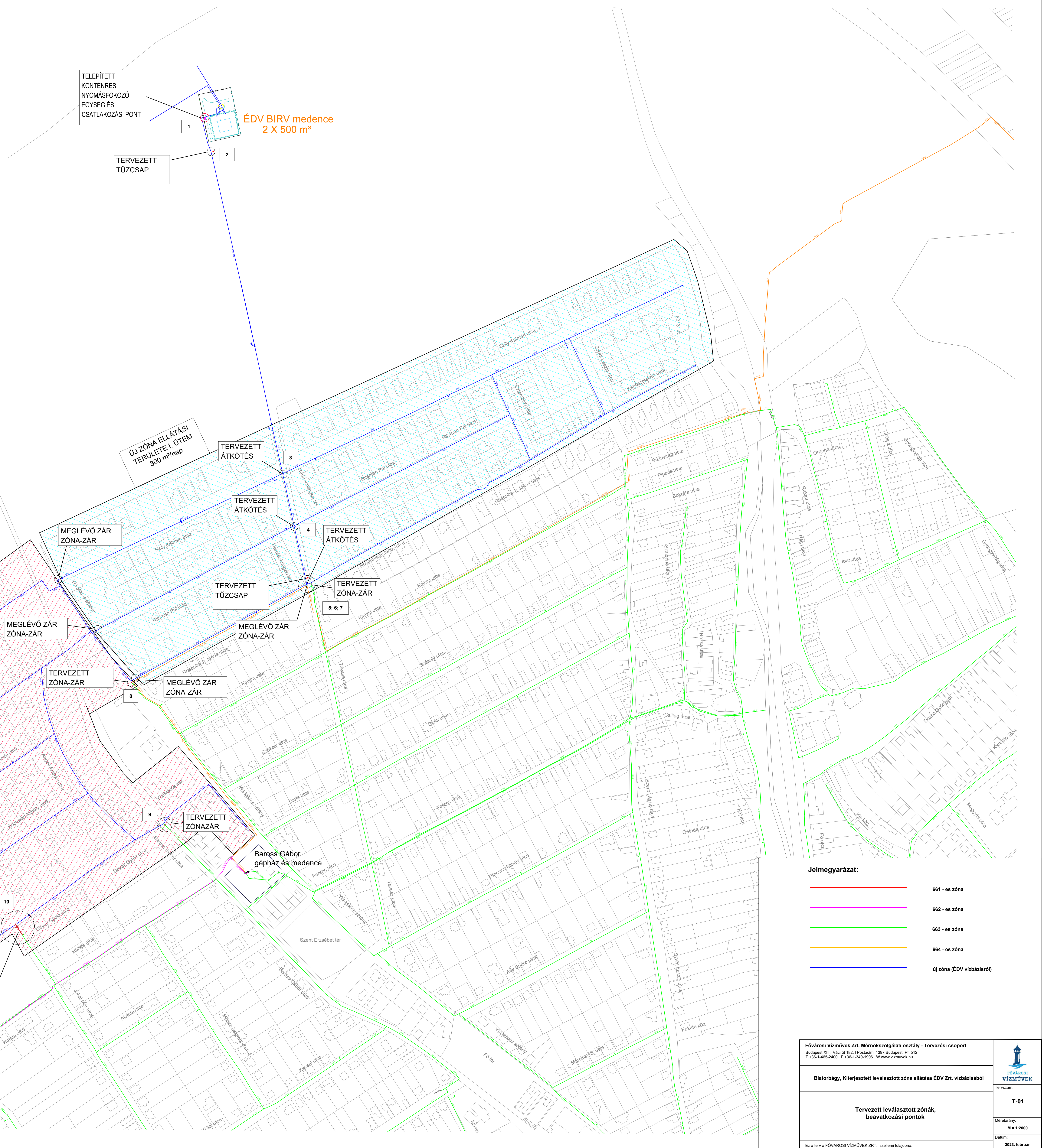
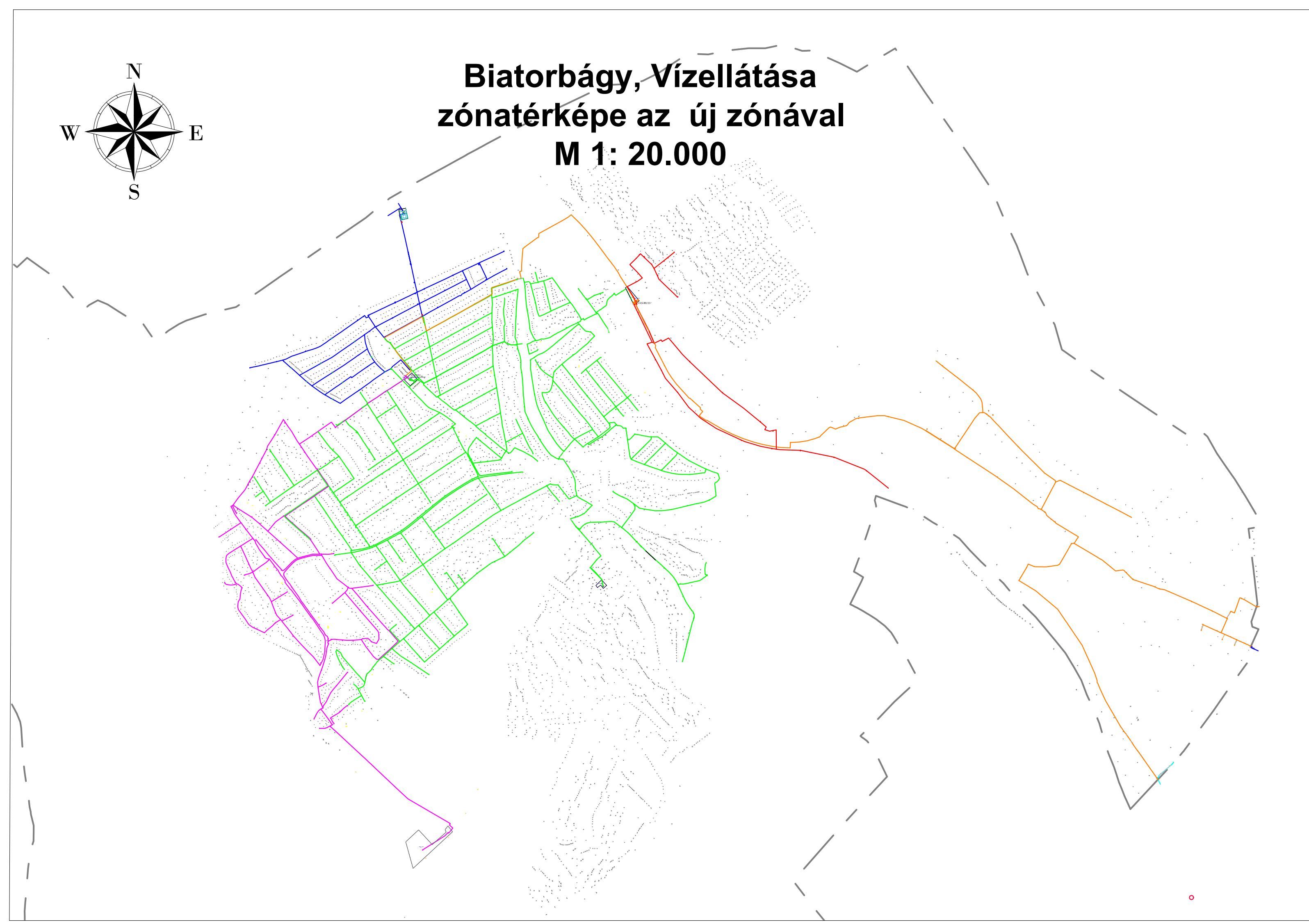
A csomópont az Ybl Miklós sétány és a Baross Gábor utca kereszteződésbe (1297/11 Hrsz.) épül meg az útburkolat alá. A Baross Gábor utcai DN 150 KM-PVC vízvezetékre egy új DN150-es földalatti to lózár csapsze krénnyel (**Zónazár**) kerül beépítésre.

10 terület:

Dévay Gyula utcai DN150 KM-PVC vezeték összekötése a Jókai Mór utcai DN100 KM-PVC vízvezetékkel, 18 fm D110 KPE vízvezeték, egy új DN100-es földalatti to lózár csapsze krénnyel (**Későbbiekben Zónazár**) kerül beépítésre. A II ütem zónaterületének üzembiztonságát szolgálja, amíg csak az I. ütem kerül ellátásra, illetve a későbbiekben a vízátadás üzembiztonságára esetén.

4. Tervlapok

- T-1 Tervezett leválasztott zónák, beavatkozási pontok



Jelmegnyilat:

	661 - es zóna
	662 - es zóna
	663 - es zóna
	664 - es zóna
	új zóna (ÉDV vízbázisról)

Fővárosi Vízművek Zrt. Mérnökigazgatói osztály - Tervezési csoport Budapest XIII., Váci út 182. Postacím: 1397 Budapest, PF 512 T: +36-1-468-2400 F: +36-1-348-1996 W: www.vizmuvek.hu		 Tervező: T-01 Méretarány: M = 1:2000 Dátum: 2023. február
Biatorbágy, Kiterjesztett leválasztott zóna ellátása ÉDV Zrt. vízbázisából <p style="text-align: center;">TERVEZETT LEVÁLASZTOTT ZÓNA, BEAVATKOZÁSI PONTOK</p>		
Ez a terv a FŐVÁROSI VÍZMŰVEK ZRT. szellemi tulajdonja.		

VÁLLALKOZÁSI SZERZŐDÉS

amely létrejött egyrészről **Biatorbágy Város Önkormányzata** (székhelye: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a.; adószáma: 15730088-2-13; törzskönyvi azonosító száma: 730084; bankszámlaszáma: 50420403-10000939; képviseli: **Tarjáni István polgármester**, jelen szerződés tekintetében aláíró a mindenkori kötelezettségvállalásra, és teljesítésigazolásra jogosult személy) mint megrendelő, a továbbiakban mint „Megrendelő”,

másrészről **Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság** (Fővárosi Vízművek Zrt.) (székhelye: 1138 Budapest, Váci út 182.; cégjegyzékszám: 01-10-042451; adószáma: 10898824-2-44; bankszámlaszáma: 10401000-50526680-56751006; képviseli: **Keszler Ferenc, vezérigazgató és dr. Dienes Adrienn koordinációs és kapcsolattartási osztályvezető**) mint vállalkozó – a továbbiakban „Vállalkozó” – (a továbbiakban ketten együtt: Felek) között alulírott napon és helyen az alábbi feltételekkel:– a Megrendelő és a Vállalkozó a továbbiakban külön-külön úgy is mint „Fél”, vagy együttes említés esetén a „Felek” – között, az alulírott napon és helyen, az alábbi feltételek szerint:

1./ A szerződés tárgya

A Felek rögzítik, hogy Megbízó, mint ellátásért felelős önkormányzat részvényese a Vállalkozónak, mint víziközmű szolgáltatónak, ennek megfelelően a jelen szerződés 2015. évi CXLIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) 3. § 24. pontjára és 9. § (1) bekezdés i) pontjában foglaltakra figyelemmel a Kbt-t nem kell alkalmazni.

A Megrendelő megrendeli, a Vállalkozó pedig elvállalja a „Kiterjesztett leválasztott zóna ellátásának kiépítését ÉDV-vízbázisából” tárgyú munka, annak építési, szerelési munkák kivitelezését és a kapcsolódó feladatok elvégzését az 1. számú mellékletben található *Rövid műszaki leírás* és a 2. számú mellékletben található *ÉDV vízátvétel meglévő transzportvezeték állapotfelmérés és üzembe helyezés folyamatának leírása* a jelen vállalkozási szerződésben (a továbbiakban: „Szerződés”) foglaltaknak szerint. A Felek külön is rögzítik, hogy a jelen szerződés alapján végzendő beruházás célja csak és kizárólag az itt meghatározott “kiterjesztett leválasztott zóna” ellátását szolgálhatja, más településrész ellátását nem.

Felek megállapodnak, hogy az ajánlatban opcionális tételként szereplő *meglévő transzportvezeték rekonstrukció* feladat rész (tervezés, engedélyezés, kivitelezés) a vezeték felülvizsgálat eredményének függvényében elvégzendő feladat,

Felek kijelentik, hogy jelen szerződés 3. számú mellékletét képező ajánlatban opcionális tételként szereplő feladat lehívásának szükségessége esetén, annak megrendelését, külön szerződésben kívánják rendezni. Az opcionális tétel **2023.02.16-án kelt** (30 napos ártartást tartalmazó) ajánlat szerinti irányára nettó **93.075.000 Ft**.

A transzportvezeték felülvizsgálatának feladata jelen szerződés 3/b. pontja szerinti kivitelezési munkarész részét képezi, amit Vállalkozó végez. Ennek időpontjáról és helyszínéről Vállalkozó előzetesen értesíti Megrendelőt.

Megrendelő vállalja, hogy 1 fő műszaki szakembert biztosít a transzportvezeték felülvizsgálat időszakára, aki a helyszínen, Vállalkozóval történt egyeztetést is figyelembe véve meg tud bizonyosodni a meglévő transzportvezeték rekonstrukciós feladat megrendelésének szükségességéről, melyet a helyszínen készített jegyzőkönyvben rögzítenek a Felek. A Felek megállapodnak, hogy a transzportvezeték kapcsán bármely, a rekonstrukcióra irányuló előkészület (ide nem értve a transzportvezeték felülvizsgálatát), vagy beruházás csak abban az esetben lehetséges, ha azt a Megrendelő műszaki szakembere jóváhagyta.

Felek megállapodnak, hogy amennyiben a transzportvezeték felülvizsgálati eredménye alapján az összesen 30 fm –t vagy 5 pontszerű javítási helyet meghaladó vezetékjavítás/csere szükséges, abban az esetben a meglévő transzportvezeték rekonstrukciós feladat megvalósítása is szükséges. Ellenkező esetben az Északdunántúli Vízmű Zrt. (ÉDV) vízbázisából a kiegészítő vízellátás nem biztosítható, azt a Fővárosi Vízművek Zrt., mint üzemeltető nem vállalja.

Megrendelő, mint egyben ellátásért felelős tudomásul veszi, hogy meglévő transzportvezeték rekonstrukció lehívásának szükségessége esetén, csak annak megvalósulásával tudja a Fővárosi Vízművek Zrt., mint szolgáltató az ÉDV vízbázisából a kiegészítő vízellátást megkezdni.

A Megrendelő ezúton nyilatkozik, hogy a transzportvezeték nyomvonalában és védősávjába helyezett facsemete sort áttelepíti a transzportvezeték állapotfelmérésének megkezdéséig.

A Megrendelő ezúton nyilatkozik arról, hogy a kivitelezéshez szükséges pénzügyi fedezet rendelkezésére áll.

A munkavégzés csak a jogszabály szerinti munkakezdés bejelentést követően kezdhető meg. A Megrendelő munkakezdési hozzájárulást biztosít. Minden egyéb, a megvalósításhoz szükséges engedély beszerzése a Vállalkozó kötelezettsége.

2./ A Szerződés részét képező további dokumentumok

A Felek megállapodnak, hogy az alábbi dokumentumok a Szerződés elválaszthatatlan részét képezik:

- 1. számú melléklet: Rövid műszaki leírás
- 2. számú melléklet: ÉDV vízátvétel meglévő transzportvezeték állapotfelmérés és üzembe helyezés folyamatának leírása
- 3. számú melléklet: **Fővárosi Vízművek 2023. 02. 16 -án kelt árajánlata**

3./ A Szerződés teljesítése, határidők

a) A tervezési és engedélyezési munkarész: Munkarész teljesítési részhatárideje: A szerződés aláírását követő 3 hét.

Feladat a szükséges tervek elkészítése és engedélyezésre történő beadása. Ezen határidőbe nem tartozik bele a kapcsolódó engedélykésztés és e-közműves engedélyezés hatósági és társ szervei engedélyezési és ügyintézési határideje.

b) A kivitelezési munkarész kezdési időpontja: A szükséges engedélykésztés rendelkezésre állása, valamint a munkakezdési hozzájárulás Önkormányzat részéről történő megadása, és a munkaterület rendelkezésre bocsátása.

c) Befejezési véghatáridő: A kivitelezési munkarész munkakezdés időpontját követő 3 hónap.

A Vállalkozó előteljesítésre jogosult.

4./ A vállalkozói díj, fizetési feltételek

A Vállalkozó a Szerződésben meghatározott munkák maradéktalan, szerződésszerű elvégzéséért egyösszegű vállalkozói általános díjra jogosult nettó **39.805.000 Ft + ÁFA**, azaz nettó **harminckilencmillió-nyolcszázötzezer** Forint plusz Általános forgalmi adó összegben.

Vállalkozó számláját az Áfa tv. 55. § (1) bekezdése alapján a sikeres műszaki átadás-átvétel napjával, mint teljesítési időponttal állítja ki. Az Áfa tv. 163. §-a alapján a számlákat a teljesítési időpontot követő 8 napon belül kell kiállítani.

Megrendelő részéről a teljesítés igazolására Tarjáni István polgármester jogosult.

Megrendelő a számla ellenértékét a számla kiállításának dátumától számított 15 napon belül átutalással egyenlíti ki a Vállalkozó 10401000-50526680-56751006 számú bankszámlájára.

5./ Jótállás

A Vállalkozó az általa elvégzett munkára a sikeres műszaki átadás-átvételi eljárás lezárását követő első munkanaptól számított 12 naptári hónap azonos naptári napját követő első munkanapig jótállást vállal.

6./ Szerződésmódosítás

A Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződés módosítása kizárólag a Felek közös megegyezésével, írásban érvényes.

Nem minősül szerződésmódosításnak a Felek cégjegyzékben nyilvántartott adataiban, így különösen a székhelyében, képviselőiben, számlavezető bankjában, bankszámlaszámában bekövetkező változás, továbbá a szerződéskötés és teljesítés során eljáró szervezet és a kapcsolattartók adataiban bekövetkező változás. Az említett változásokról az érintett Fél a másik Felet – az eset körülményeitől függően – vagy előzetesen írásban 10 napos határidővel vagy a változás bekövetkezését (bejegyzését) követő 10 napon belül köteles értesíteni.

7./ Szerződés időtartama, hatálya

A Felek megállapodnak abban, hogy a Szerződést határozott időre, a szerződéses kötelezettségek mindkét Fél általi teljesítésének napjáig kötik, és a Felek cégszerű aláírásával lép hatályba. A Szerződés mindkét Fél szerződésszerű teljesítésével megszűnik.

A Felek a másik Fél súlyos szerződésszegése esetén jogosultak a Szerződést egyoldalúan, írásban, azonnali hatállyal felmondással megszüntetni, vagy amennyiben még nem történt teljesítés, a Szerződéstől elállni.

A Vállalkozó súlyos szerződésszegésének minősül különösen, de nem kizárólagosan, ha:

- a teljesítést jogos ok nélkül megtagadja vagy megszakítja, vagy a teljesítés egyéb, a felelősségi körébe tartozó okból elmarad, illetve együttműködési kötelezettségét a Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére sem teljesíti,
- a Megrendelő írásbeli felszólítása ellenére nem a Szerződés szerinti minőségben, illetve tartalom szerint teljesít,
- felfüggeszti a kifizetéseit, ellene jogerősen felszámolási eljárást rendelnek el, legfőbb szerve a társaság végelszámolásának megkezdéséről, felszámolásának kezdeményezéséről határoz, vagy ha ellene csődeljárás indul és a vonatkozó jogszabályok alapján tartott tárgyaláson a hitelezőktől nem kap előzetes egyetértést a fizetési haladék megszerzésére, vagy bírósági döntés szerint a csődeljárás során a hitelezőkkel nem jön létre egyezség.

A Megrendelő súlyos szerződésszegésének minősül, ha:

- az általa jóváhagyott számlát annak fizetési határidején túl, a Vállalkozó fizetési felszólítását követően újabb 30 (harminc) napos fizetési határidőn belül sem egyenlíti ki.

Azon, a Szerződés alapján fennálló jogok és kötelezettségek, amelyeknek természetüknél fogva továbbra is fenn kell maradniuk (különös tekintettel a titoktartási kötelezettségre vonatkozó rendelkezésekre), a Szerződés megszűnését követően is hatályban maradnak.

A Felek rögzítik, hogy a közöttük fennálló szerződéses jogviszony bármely okból történő megszűnése vagy megszüntetése a szerződésszegéshez fűződő egyéb szankciók vagy jogosultságok gyakorlását nem korlátozza, illetve nem zárja ki.

8./ Kapcsolattartás

A Felek a Szerződéssel kapcsolatosan egymáshoz intézett értesítései, felszólításai stb., a Szerződés eltérő rendelkezése hiányában és ellenkező írásbeli közlésig akkor tekinthetők teljesítettnek, amennyiben azt a másik Félnak a Szerződés alábbi pontjában meghatározott értesítési címére az átvételt igazolva személyesen adták át, ha tértivevényes ajánlott levélben küldték meg, a tértivevénnyel igazolt átvétel napján, ha Hivatali Kapun keresztül küldték meg, letöltési igazoláson szereplő átvételi napján. A Felek az egymással való kapcsolattartásra az alábbi személyeket jelölik ki:

A Megrendelő részéről kapcsolattartó személy:

Név: Tarjáni István polgármester
E-mail: polgarmester@biatorbagy.hu

A Megrendelő részéről állapotfelméréshez delegált műszaki szakember:

Név: Váczi András, Borsi Gábor
E-mail: vaczi.andras@biatorbagy.hu, muszak@biatorbagy.hu, borsi.gabor.e@gmail.com

A Vállalkozó részéről kapcsolattartó személy:

Név: Tóth Zsolt

E-mail: zsolt_toth@vizmuvek.hu

A Szerződést érintő kérdésekben, a szerződéses jognyilatkozatok tétele során a kapcsolattartás módja kizárólag cégszerűen aláírt levél.

Amennyiben valamely Fél a neki szabályszerűen megcímezett tértivevényes ajánlott levél átvételét megtagadja vagy az „nem kereste” jelzéssel érkezik vissza a feladóhoz, és/vagy a címzett a személyes átvételt megtagadja, a küldemény postai úton történt megküldése esetén a feladástól számított 5. (ötödik) napon, egyéb esetben az átvétel megtagadásának napján kézbesítettnek tekintendő.

A Felek postai úton megküldött küldeményeket egyidejűleg másolatban a másik Fél fentiekben meghatározott e-mail címére is kötelesek megküldeni.

9./ Záró rendelkezések

A Felek vállalják, hogy különös figyelmet szentelnek a Szerződés teljesítésével összefüggésben birtokukba kerülő személyes adatok kezelése során a vonatkozó hazai, illetve közösségi jogszabályok előírásaira, és biztosítják a velük kapcsolatba kerülő személyek személyes adatainak védelmét, valamint megakadályozzák az adatokhoz való jogosulatlan hozzáférést, az adatok megváltoztatását és a jogosulatlan nyilvánosságra hozatalát.

A Felek kijelentik, hogy rendelkeznek a Szerződés aláírásához szükséges jog- és cselekvőképességgel, továbbá nem állnak csőd-, felszámolási-, végelszámolási eljárás alatt. Mindkét Fél kötelezettséget vállal arra, hogy amennyiben ezen feltételekben változás áll be, azt 3 (három) munkanapon belül a másik Fél tudomására hozza.

Felek a Szerződés aláírásával tudomásul veszik, hogy a Szerződésből fakadó jogok és kötelezettségek teljesítéséhez szükséges az általuk megadott személyes adatok másik Fél általi kezelése. A Fél által a szerződéskötéssel egyidejűleg, illetve a Szerződésben megadott személyes adatokat a másik Fél a kapcsolattartás, illetve a Szerződés teljesítése érdekében kezeli, amely magában foglalja a jogviszonyból származó igények érvényesítését is. A Felek ezúton hozzájárulnak ahhoz, hogy a másik Fél a személyes adatokat a Szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítése érdekében harmadik személyek részére továbbítsa, egyéb esetekben erre csak az érintett kifejezett hozzájárulása, vagy törvény rendelkezése alapján kerülhet sor. A Felek fenntartják a jogot, hogy egyes technikai műveletek elvégzésére adatfeldolgozót vegyenek igénybe, melyekről az érintett kérésére az adott Fél tájékoztatást ad. A Felek az adatokat a jogviszony megszűnését követően az igények elévüléséig kezelik, az iratokat ezen túlmenően a levéltári anyagokra vonatkozó jogszabályok rendelkezéseinek megfelelően őrzik. A Felek a Szerződés aláírásával kifejezett hozzájárulásukat adják ahhoz, hogy adatait a másik Fél a fentiek szerint kezelje.

A Felek kijelentik, hogy a jelen okiratot elolvasták, megértették, és mint akaratukkal mindenben megegyezőt, az aláírásra jogosultak – aláírási joguk igazolása után – helybenhagyólag aláírták.

Mellékletek:

- 1. számú melléklet: Rövid műszaki leírás
- 2. számú melléklet: ÉDV vízátvétel meglévő transzportvezeték állapotfelmérés és üzembe helyezés folyamatának leírása
- 3. számú melléklet: FV/1115/2022/130-3 iktatószámú árajánlat

Biatorbágy, 2023.hó ...nap

Budapest, 2023.hó ...nap

.....
MEGRENDELŐ

.....
VÁLLALKOZÓ

pénzügyi ellenjegyző: Czuczor Orsolya pénzügyi osztályvezető

TÁMOGATÁSI SZERZŐDÉS

Biatorbágy Város Önkormányzata

(székhelye: 2051 Biatorbágy, Baross Gábor utca 2/a.; adószáma: 15730088-2-13; törzskönyvi azonosító száma: 730084; bankszámlaszáma: 50420403-10000939; képviseli: Tarjáni István polgármester, továbbiakban, mint **Támogató**

másfelől

Fővárosi Vízművek Zártkörűen Működő Részvénytársaság (Fővárosi Vízművek Zrt.)

(székhelye: 1138 Budapest, Váci út 182.; cégjegyzékszám: 01-10-042451; adószáma: 10898824-2-44; bankszámlaszáma: 10401000-50526680-56751006; képviseli: Keszler Ferenc vezérigazgató, Girasek Balázs értékesítési és ügyfélszolgálati igazgató) **továbbiakban, mint Támogatott**

között a mai napon az alábbi feltételekkel:

I. Előzmények

- I.1. A Felek rögzítik, hogy a Támogató, mint Ellátásért Felelős Önkormányzat résztulajdonosa (részvényese) a Támogatottnak, mint Víziközmű-szolgáltatónak.
- I.2. A Felek rögzítik, hogy Magyarország helyi önkormányzatairól szóló 2011. évi CLXXXIX. törvény (továbbiakban: Mőtv.) alapján a Támogató, mint ellátásért felelős a víziközmű szolgáltatásról szóló 2011. évi CCIX. törvény (Vksztv.) rendelkezéseinek megfelelően üzemeltetési szerződéssel gondoskodik a feladatkörébe tartozó közműves ivóvízellátás, szennyvízelvezetés és –tisztítás, mint az önkormányzat által Biatorbágy területén biztosítandó közszolgáltatásról. Támogató Biatorbágy víziközmű rendszereinek üzemeltetésével Támogatottat bízta meg 2013-ban vagyonekezelési szerződés formájában (továbbiakban: Vagyonkezelési szerződés).
- I.3. A Felek rögzítik, hogy a település növekedése miatt az Érd és Térsége Víziközmű Kft (ÉTV) felől történő vízátvétel már nem biztosít elegendő ivóvízellátó kapacitást, ezért szükségessé vált az ivóvízellátó víziközmű rendszer fejlesztése.
- I.4. A Felek rögzítik, hogy rövidtávú megoldásként Önkormányzat, mint ellátásért felelős úgy döntött, hogy az ivóvízellátás többlet mennyiségi igényét az Északdunántúli Vízmű Zrt-től (ÉDV) történő vízátvétellel biztosítja.
- I.5. A Felek rögzítik, hogy az ÉDV más vízbázisból (karsztvíz) szolgáltat vizet, ezért annak vízminősége eltér az ÉTV-től származó vízminőségtől, ezért a két eltérő vízbázisból származó víz minősége, külön ellátási zónák kialakítását tesz szükségessé.
- I.6. A Felek rögzítik, hogy tudomással bírnak arról, hogy az ÉDV vízbázissal ellátott zónákban a felhasználók vízminőség változást fognak tapasztalni (magasabb ásványi anyagtartalom, magasabb vízkeménység).
- I.7. A Felek rögzítik, a meglévő, ÉTV-től származó ivóvíz átvételi ára nettó 143 Ft/m³+AFA, a többlet igény kiszolgálására szabad kapacitással rendelkező ÉDV-től származó ivóvíz átvételi ára nettó 293 Ft/m³+AFA, és mindkettő hatósági áras. Tekintettel arra, hogy a felhasználók által fizetendő hatósági áras vízdíj az ÉTV átvételi árral rendelkező vízbázisból származó vízátvételre került megállapításra és befagyasztásra, ezért Támogatott azzal a kérelemmel fordult a Támogatóhoz, hogy az ÉDV felől átvételre kerülő ivóvíz árához nyújtson 150 Ft/m³ támogatást.

II. Támogatás mértéke és módja

- II.1. A fentiekre tekintettel a Támogató az erre vonatkozó részletes pénzügyi és műszaki megállapodás szerint az átvett vízmennyiség után a jelen támogatási szerződés értelmében 150 Ft/m³ támogatást nyújt a Támogatottnak, az ÉDV és Fővárosi Vízművek Zrt. között vízáradási megállapodásban meghatározott vízmérés alapján, havi gyakorisággal a III.1 pontban foglalt elszámolás szerint, annak kézhezvételét követő 15 napon belül átutalással, a Fővárosi Vízművek Zrt. 10401000-50526680-56751006 számú bankszámlájára.
- II.2. A Támogatott a támogatást elfogadja és az alábbi célra használja fel: A jelen Támogatási Szerződés I.7. pontjának megfelelően kapcsolódó szolgáltatás keretében ivóvíz beszerzése, és biztosítása.
- II.3. A támogatás kizárólag a jelen szerződés I.7 pontjában meghatározott ártámogatásra használható fel. A Felek rögzítik, hogy a támogatás nem terjed ki az ÉDV Zrt-vel kötött kapcsolódó szolgáltatás vonatkozásában a korábban üzemben kívül helyezett átadás pont, valamint az átadással kapcsolatosan keletkező többletkapacitás fogadásához szükséges műszaki fejlesztések végrehajtására, amelyet a Támogató, mint ellátásért felelős a saját beruházásában valósít meg.
- II.4. A Felek rögzítik, hogy a jelen szerződés alapján megnövekedett víziközmű kapacitás nem szolgálhat az illegális közműkapacitások biztosítására: ennek megfelelően Felek az illegális rákötésekkel kapcsolatosan a jogszabályok szerint járnak el, és az illegális rákötések felderítésében és felszámolásában a jogszabályokban foglalt keretek között együttműködnek.
- II.5. Felek megállapodnak, az 1.4. pontban meghatározott vízátvételre megkötött Vállalkozási Szerződés alapján elvégzett munka megvalósulását követően ad ki Víziközmű-szolgáltató az érintett üzemeltetési területen ivóvízbekötésre irányuló, megfelelő igénybejelentésre hozzájárulást, a rendelkezésre álló kapacitás mértékéig.

III. Az elszámolás menete, bizonylatai:

- III.1. A Felek megállapodnak abban, hogy a Támogatott a támogatás mértékéről havi összesítést készít és az ÉDV által a Fővárosi Vízművek Zrt-nek kiállított vízáradási tárgyhavi számla kézhezvételét követő 10 munkanapon belül megküldi a Támogatónak az alábbiak szerint:
- a) A Támogatott - a támogatási szerződésben megállapított elszámolási határidőn belül jelen szerződés 1. számú mellékletét képező tartalommal elszámolást készít. Az elszámoláshoz csatolja a kiadásokat igazoló bizonylatok másolati példányaikat és egyéb dokumentumait.

IV. Ellenőrzés

- IV.1. A Támogató a támogatás felhasználását bármikor ellenőrizheti. A támogatásban részesített szervezet ellenőrzéskor köteles a vonatkozó pénzügyi, számviteli, leltári, valamint a felhasználásra vonatkozó egyéb nyilvántartásokat betekintés céljából az ellenőrzést végző hivatali dolgozó részére vizsgálatra átengedni.
- IV.2. A Támogatott tudomásul veszi, hogy a támogatási igény benyújtásakor a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvénynek megfelelően írásban az adott évi keltezésű nyomtatványban nyilatkozik, hogy vele szemben összeférhetetlenség, illetve érintettség nem áll fenn.
- IV.3. Támogatott nyilatkozik, hogy állami adatszolgáltatási kötelezettségeinek eleget tett, nincs lejárt köztartozása, a jogszabályi előírásoknak megfelelően gazdálkodik, továbbá felelősséget vállal az általa szolgáltatott adatok valóságáért.

V. Szerződészegés

- V.1. Amennyiben a Támogató megállapítja, hogy az elszámolás vagy annak egyes elemei nem felelnek meg az előírásoknak, a Támogatott köteles az elszámolás nem szabályszerű részének megfelelő támogatási összeg felszólítást követő 15 napon belüli visszafizetésére.
- V.2. A visszafizetésre a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény (Ptk.) 6:155. § késedelemre vonatkozó szabályai az irányadóak.

VI. Vegyes rendelkezések

- VI.1. Jelen szerződés alapján a Támogatott az Európai Unió Működéséről Szóló Szerződés 107. és 108. cikkének az általános gazdasági érdekű szolgáltatást nyújtó vállalkozások számára nyújtott csekély összegű támogatásokra való alkalmazásáról szóló 2012. április 25-i 360/2012/EU rendelet - HL L1 14/8; 2012. 4. 26. - hatálya alá tartozó csekély összegű közszolgáltatási támogatásban részesül. Csekély összegű közszolgáltatási támogatás csak abban az esetben nyújtható, ha az adott pénzügyi évben, valamint az azt megelőző két pénzügyi év alatt bármely általános gazdasági érdekű szolgáltatást nyújtó vállalkozás részére odaítélt csekély összegű közszolgáltatási támogatás teljes összege nem haladhatja meg az 500.000,- eurónak megfelelő forint összeget. A csekély összegű közszolgáltatási támogatás 500.000,- eurónak megfelelő forintösszeg halmozható más csekély összegű támogatásról szóló rendeletek szerinti csekély összegű támogatással, de nem halmozható ugyanazon általános gazdasági érdekű szolgáltatáshoz kapcsolódó bármiféle ellentételezéssel, függetlenül attól, hogy az ellentételezés állami támogatásnak minősül-e vagy sem.
- VI.2. A csekély összegű támogatás nem halmozható azonos támogatható költségek vonatkozásában vagy azonos kockázatfinanszírozási célú intézkedés vonatkozásában nyújtott állami támogatással, ha a támogatások halmozása túllépi bármely csoportmentességi rendeletben vagy a Bizottság által elfogadott határozatban az egyes esetek meghatározott körülményeire vonatkozóan rögzített maximális intenzitást vagy összeget.
- VI.3. A Támogatott köteles a támogatáshoz kapcsolódó minden iratot az odaítélést követő 10 évig megőrizni és a Támogató ilyen irányú felhívása esetén azokat köteles bemutatni. A csekély összegű közszolgáltatási támogatási jogcímen nyújtott támogatásokról az Európai Bizottság kérésére 20 munkanapon belül információt kell szolgáltatni.
- VI.4. Támogatott kijelenti, hogy az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény 41. § (6) bekezdésében foglaltaknak megfelel, azaz a nemzeti vagyronról szóló 2011. évi CXCVI. törvény 3. § (1) bekezdés 1. a) pontja alapján átlátható szervezetnek minősül.
- VI.5. A Támogatott kijelenti, hogy jelen támogatást megelőzően a folyó pénzügyi évben, valamint az azt megelőző két pénzügyi évben bármely forrásból csekély összegű közszolgáltatási támogatási jogcímen odaítélt támogatások összes támogatástartalma 0 EUR volt, a csekély összegű (de minimis) támogatási jogcímen odaítélt támogatások összes támogatás tartalma 51.339 EUR volt, jelen szerződés aláírásának napján.
- VI.6. A Felek megállapodnak abban, hogy a jelen megállapodást határozott időtartamra, a Vagyonkezelési szerződés időtartamával azonos időtartamra kötik, amelyet a szerződés mindkét fél által történt aláírásának időpontjától kell számítani. Amennyiben jelen szerződés valamely részét utóbb bármely hatóság vagy bíróság érvénytelenné nyilvánítja, ebben az esetben a Felek kötelesek az érvénytelen részt érvényes rendelkezéssel pótolni, vagy amennyiben ez nem lehetséges a szerződést kölcsönös elszámolás mellett közös megegyezéssel megszüntetni. A Felek rögzítik, hogy - a határozott idő ellenére - amennyiben Biatorbágy Város Önkormányzatának jelenleg tulajdonában lévő víziközmű

vagyon tekintetében az ellátásért felelős személye megváltozik, akkor a jelen szerződést közös megegyezés hiányában bármelyik Fél jogosult a 60 napos felmondási határidővel felmondani. Felek megállapodnak továbbá, hogy egyéb esetekben - a szerződés határozott idejére tekintettel – Felek rendes felmondással nem élhetnek. Felek megállapodnak, hogy amennyiben a Vagyonkezelési szerződés bármely okból hatályát veszti Felek közötti egyéb víziközmű-üzemeltetési jogviszony alapítása nélkül, úgy ez jelen szerződés bontó feltételét képezi. Ezen bontó feltétel bekövetkezése esetén jelen szerződés automatikusan (minden külön jognyilatkozat nélkül) hatályát veszti, amely azonban nem érinti Felek elszámolási kötelezettségét.

VI.7. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény, a közpénzekből nyújtott támogatások átláthatóságáról szóló 2007. évi CLXXXI. törvény, az államháztartásról szóló törvény végrehajtásáról szóló 368/2011. (XII. 31.) Korm. rendelet, valamint az 360/2012/EU bizottsági rendelet szabályai az irányadóak.

1. számú melléklet: Támogatás elszámolás mintalevél

Biatorbágy, 2023.

Budapest, 2023.

.....
TÁMOGATÓ

.....
TÁMOGATOTT

képviseli: Tarjáni István polgármester

Ellenjegyzők:

.....
dr. Szabó Ferenc
jegyző

Pénzügyileg ellenjegyzem:

.....
Czuczor Orsolya
pénzügyi osztályvezető

Látta:

.....
Mező Judit
műszaki osztályvezető

Jelen táblázat a Biatorbágy Város Önkormányzatának 2023.02.16-án megküldött, Önkormányzat által 2022. decemberben meghatározott új műszaki tartalomhoz kapcsolódó hivatalos árajánlat Önkormányzat által kért részletezésére került tájékoztatásul összeállításra.

Tételek		Részösszeg		Mindösszesen	Megjegyzés
		(nettó Ft)		(nettó Ft)	
Meglévő transzportvezeték állapotfelmérése és beüzemelése	Vezeték tisztításához, ürítéséhez szükséges tűzcsapok telepítése BIRV medence elé és Rosenbach János utca és Herbrechtingen tér kereszteződésbe (2 db tűzcsap telepítése)	2 549 300	11 500 000	39 805 000	Állapotfelmérés eredménye alapján, derül ki milyen javítási feladatok válnak szükségessé. Az ár a teljes műszaki tartalmat tartalmazza
	NA 200 KM-PVC vezeték állapotfelmérése, tisztítása, fertőtlenítése (szakaszhatár: ÉDV BIRV medence – Rosenbach János utca között),	1 817 600			
	Vízkezeléshez szükséges tolózárok állapotfelmérése, szükség esetén cseréje (1 db tolózár érint)	1 920 400			
	Transzport vezeték felülvizsgálati eredménye alapján az összesen 30 fm –t vagy 5 pontszerű javítása	5 212 700			
Csomópont kiépítések (kiviteleti terv szerint, engedélyek nélkül)	Kiviteleti tervek készítése	1 750 000	23 238 000	39 805 000	
	Csomópontok kivitelezési munkái	21 488 000			
Dévay Gyula utcai DN150 KM-PVC vezeték összekötése a Jókai Mór utcai DN100 KM-PVC vízvezetékkel, 18 fm D110 KPE vízvezeték, elzáró szerelvényekkel	Engedélyezési, és kiviteleti tervek készítése	850 000	5 067 000	39 805 000	
	Vezeték és csomópont kivitelezési munkái	4 217 000			
Opcionális tétel					
Meglévő transzportvezeték rekonstrukció (DN200)	Engedélyezési, és kiviteleti tervek készítése	4 750 000	93 075 000	93 075 000	Amennyiben az állapotfelmérés eredményei szerint szükséges az opcionális rész megvalósítása is, akkor ezen feladatrészt külön szerződésben kerül megrendelésre
	675 fm DN200 KMPVC csővezeték cseréje, a meglévővel azonos vagy eltérő nyomvonalon	88 325 000			
Mindösszesen:				132 880 000	

Biatorbágy Város Önkormányzata
Tarjáni István
Polgármester Úr részére

Fővárosi Vízművek Zrt.
Ügyintéző: ...
E-mail: ...

Czuczor Orsolya
Pénzügyi Osztályvezető Asszony részére

Tárgy: Támogatás elszámolása (ÉDV
vízátvétel) – 2022.12.01-2022.12.31
időszak vonatkozásában

Hivatal rövid neve: BIATORBONK
KRID: 643659373

Tisztelt Polgármester Úr!
Tisztelt Osztályvezető Asszony!

Alábbiakban küldjük 2022....-án Biatorbágy Város Önkormányzata és Fővárosi Vízművek Zrt. között létrejött Támogatási szerződés 3.1. pontja szerinti havi elszámolást.

Támogatási időszak	Mennyiség (m ³)	Támogatási egységár (Ft/m ³)	Támogatás összesen (Ft)
2022.12.01-2022.12.31	...	150	...

Kérjük, hogy az elszámolás alapján, a fenti időszakra elszámolt támogatási összeget 15 napon belül, a vonatkozó megállapodásban rögzített 10401000-50526680-56751006 számú bankszámlaszámra, elutalni szíveskedjenek.

Budapest, *elektronikus időbélyegző szerint*

Tisztelettel:

Girasek Balázs
Értékesítési és ügyfélszolgálati igazgató

dr. Dienes Adrienn
Kordinációs és kapcsolattartási osztályvezető

Melléklet:

- ÉDV által kiállított 2022.12.01-2022.12.31 időszakra vonatkozó vízátvételi számla másolata